

287753-2026 - Διαγωνισμός

Λουξεμβούργο – Κατασκευαστικές εργασίες – construction d'un nouveau complexe sportif à Hamm – Lot BA2-L03_Gros œuvre
OJ S 81/2026 27/04/2026
Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς Έργα

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Ville de Luxembourg

Email: awelter@vdl.lu

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: construction d'un nouveau complexe sportif à Hamm – Lot BA2-L03_Gros œuvre

Περιγραφή: L'objet de la présente soumission est la construction d'une tribune et d'un hall adjacent couvrant la moitié de la piste d'athlétisme. Un bâtiment dédié aux divers lancers ainsi qu'un bâtiment technique sont également prévus. Les façades et les toitures de la tribune, du hall d'athlétisme et du bâtiment de lancers sont prévus en bois et exécutés dans le cadre d'une soumission séparée. En plus des gradins, la tribune regroupe tous les locaux associés à ce type d'équipement : loges officielles, bureaux, locaux journalistes, salle de musculation, vestiaires. A noter qu'une partie de la piste d'athlétisme passe sous la tribune. Afin de privilégier la rapidité de construction, de nombreux ouvrages de la tribune sont prévus préfabriqués. Le hall d'athlétisme et le bâtiment pour lancers sont conçus avec des portiques en bois posés sur des fondations en béton. Le bâtiment technique est prévu en constructions traditionnelles : prédalles et prémurs posés sur un radier. Une soumission séparée a permis de réaliser la majeure partie des travaux de terrassement et d'infrastructures. Envergure des travaux : Tribune : - Terrassement en grande masse et en tranchées 2.000 m³ - Terrassement dans la roche 1.200 m³ - Plateforme de soubassement 1.000 tonnes - Remblai extérieur 5.500 m³ - Fourniture de béton 8300 m³ - Coffrage de voiles et de poutres 1.600 m² - Coffrage de bord de dalles 500 m² - Coffrage de dalles inclinées 600 m² - Armatures en acier 215 tonnes - Armatures en acier pour éléments préfabriqués 385 tonnes - Colonnes et poutres préfabriquées 235 m³ - Murs sandwich préfabriqués (murs porteurs + isolant + parement) 360 m² - Parement en béton préfabriqué à rapporter 250 m² - Prémurs 8.400 m² - Prédalles 5.400 m² - Escaliers préfabriqués 270 m² - Gradins préfabriqués 1.035 m² - Charpente métallique support des gradins 33 tonnes - Fourniture et poses de pavés sur béton drainant 750 m² - Travaux de drainage 150 ml - Travaux d'étanchéité et d'isolation 1.000 m² Hall d'athlétisme : - Terrassement en grande masse et en tranchées 2.500 m³ - Terrassement dans la roche 250 m³ - Remblais extérieurs 2250 m³ - Fourniture de béton 3.600 m³ - Coffrage de semelles filantes et isolées 850 m² - Coffrage de voiles et de longrines 2.000 m² - Supplément pour coffrage courbe 150 m² - Armatures en acier 95 tonnes - Travaux de drainage 180 ml - Travaux d'étanchéité et d'isolation 500 m² Hall de lancers : - Terrassement en grande masse et en tranchées 250 m³ - Terrassement dans la roche 80 m³ - Plateforme de soubassement 400 tonnes - Remblais extérieurs 150 m³ - Coffrage latéral pour radier 15m² - Fourniture de

béton 200 m³ - Armatures en acier 25 tonnes Bâtiment technique : - Terrassement en grande masse et en tranchées 100 m³ - Terrassement dans la roche 80 m³ - Plateforme de soubassement 120 tonnes - Remblais extérieur 120 m³ - Coffrage latéral pour radier 15m² - Fourniture de béton 200 m³ - Armatures en acier 5 tonnes - Armatures en acier pour éléments préfabriqués 14 tonnes - Prémurs 440 m² - Prédalles 120 m² - Travaux de drainage 70 ml - Travaux d'étanchéité et d'isolation 70 m² Début prévisible des travaux : le 02 novembre 2026
Durée des travaux : 363 jours ouvrables.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 40015e05-da7b-4eaf-9495-21502a6ba863

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 2601081

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Κύρια ταξινόμηση (cρν): 45000000 Κατασκευαστικές εργασίες

Πρόσθετη ταξινόμηση (cρν): 45223220 Έργα κατασκευής δομικού σκελετού

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Luxembourg (LU000)

Χώρα: Λουξεμβούργο

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: Modalités de Visite des lieux / Réunion : La visite des lieux est laissée à l'appréciation du soumissionnaire. Modalités de retrait du dossier : Les opérateurs économiques intéressés peuvent télécharger le bordereau du site internet www.pmp.lu. Les offres établies sur des bordereaux qui n'ont pas été téléchargés du site nommé ci-avant ne seront pas prises en considération. Réception des offres/candidatures : Les offres signées électroniquement sont à remettre obligatoirement et exclusivement via le portail des marchés publics conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant l'heure fixée pour l'ouverture de la soumission. Conditions de participation : • Effectif minimum en personnel de l'opérateur économique occupé dans le métier concerné : 100 personnes ; • Chiffre d'affaires annuel minimum dans le métier concerné pour le dernier exercice légalement disponible : 16.000.000 € ;

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Σύμβασης (ΕΕΕΣ)

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: construction d'un nouveau complexe sportif à Hamm – Lot BA2-L03_Gros œuvre

Περιγραφή: L'objet de la présente soumission est la construction d'une tribune et d'un hall adjacent couvrant la moitié de la piste d'athlétisme. Un bâtiment dédié aux divers lancers ainsi qu'un bâtiment technique sont également prévus. Les façades et les toitures de la tribune, du hall d'athlétisme et du bâtiment de lancers sont prévus en bois et exécutés dans le cadre d'une soumission séparée. En plus des gradins, la tribune regroupe tous les locaux associés à ce type d'équipement : loges officielles, bureaux, locaux journalistes, salle de musculation, vestiaires. A noter qu'une partie de la piste d'athlétisme passe sous la tribune. Afin de privilégier la rapidité de construction, de nombreux ouvrages de la tribune sont prévus

πρόσφατοι. Το hall d'athlétisme et le bâtiment pour lancers sont conçus avec des portiques en bois posés sur des fondations en béton. Le bâtiment technique est prévu en constructions traditionnelles : prédalles et prémurs posés sur un radier. Une soumission séparée a permis de réaliser la majeure partie des travaux de terrassement et d'infrastructures. Envergure des travaux : Tribune : - Terrassement en grande masse et en tranchées 2.000 m³ - Terrassement dans la roche 1.200 m³ - Plateforme de soubassement 1.000 tonnes - Remblai extérieur 5.500 m³ - Fourniture de béton 8300 m³ - Coffrage de voiles et de poutres 1.600 m² - Coffrage de bord de dalles 500 m² - Coffrage de dalles inclinées 600 m² - Armatures en acier 215 tonnes - Armatures en acier pour éléments préfabriqués 385 tonnes - Colonnes et poutres préfabriquées 235 m³ - Murs sandwich préfabriqués (murs porteurs + isolant + parement) 360 m² - Parement en béton préfabriqué à rapporter 250 m² - Prémurs 8.400 m² - Prédalles 5.400 m² - Escaliers préfabriqués 270 m² - Gradins préfabriqués 1.035 m² - Charpente métallique support des gradins 33 tonnes - Fourniture et poses de pavés sur béton drainant 750 m² - Travaux de drainage 150 ml - Travaux d'étanchéité et d'isolation 1.000 m² Hall d'athlétisme : - Terrassement en grande masse et en tranchées 2.500 m³ - Terrassement dans la roche 250 m³ - Remblais extérieurs 2250 m³ - Fourniture de béton 3.600 m³ - Coffrage de semelles filantes et isolées 850 m² - Coffrage de voiles et de longrines 2.000 m² - Supplément pour coffrage courbe 150 m² - Armatures en acier 95 tonnes - Travaux de drainage 180 ml - Travaux d'étanchéité et d'isolation 500 m² Hall de lancers : - Terrassement en grande masse et en tranchées 250 m³ - Terrassement dans la roche 80 m³ - Plateforme de soubassement 400 tonnes - Remblais extérieurs 150 m³ - Coffrage latéral pour radier 15m² - Fourniture de béton 200 m³ - Armatures en acier 25 tonnes Bâtiment technique : - Terrassement en grande masse et en tranchées 100 m³ - Terrassement dans la roche 80 m³ - Plateforme de soubassement 120 tonnes - Remblais extérieurs 120 m³ - Coffrage latéral pour radier 15m² - Fourniture de béton 200 m³ - Armatures en acier 5 tonnes - Armatures en acier pour éléments préfabriqués 14 tonnes - Prémurs 440 m² - Prédalles 120 m² - Travaux de drainage 70 ml - Travaux d'étanchéité et d'isolation 70 m² Début prévisible des travaux : le 02 novembre 2026 Durée des travaux : 363 jours ouvrables.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 0

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Κύρια ταξινόμηση (cρν): 45000000 Κατασκευαστικές εργασίες

Πρόσθετη ταξινόμηση (cρν): 45223220 Έργα κατασκευής δομικού σκελετού

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Luxembourg (LU000)

Χώρα: Λουξεμβούργο

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Άλλη διάρκεια: Αγνωστος

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Σύμβασης (ΕΕΕΣ)

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/542188?orgAcronyme=t5y>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/542188?orgAcronyme=t5y>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γαλλικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Απαιτείται προηγμένη ή εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή ή σφραγίδα [όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ 910/2014]

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 09/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 0 Μήνας

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: όχι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Juridictions administratives

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Ville de Luxembourg

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: Ville de Luxembourg

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Ville de Luxembourg

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών: Ville de Luxembourg

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Ville de Luxembourg

Αριθμός καταχώρισης: LU10355144

Τμήμα: Service Sports

Ταχυδρομική διεύθυνση: 90 boulevard de Kockelscheuer

Πόλη: Luxembourg

Ταχυδρομικός κώδικας: 1821

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Luxembourg (LU000)

Χώρα: Λουξεμβούργο

Πρόσωπο επικοινωνίας: Service Sports

Email: awelter@vdl.lu

Τηλέφωνο: 0035247964434

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών

8.1. **ORG-0002**

Επίσημη ονομασία: Juridictions administratives

Αριθμός καταχώρισης: JURAD

Ταχυδρομική διεύθυνση: 1, rue du Fort Thüngen

Πόλη: Luxembourg

Ταχυδρομικός κώδικας: 1499

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Luxembourg (LU000)

Χώρα: Λουξεμβούργο

Πρόσωπο επικοινωνίας: Tribunal administratif - greffe

Email: greffe.tribunal@ja.etat.lu

Τηλέφωνο: 42105-1

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: fdc43257-fd96-49b6-bda3-b0cb5f7c3804 - 02

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 24/04/2026 09:31:40 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γαλλικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 287753-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 81/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 27/04/2026